

15./27.05.2022 Poswiećenje křížow - Kreuzweihen

Poswiećenje křížow w Młynskich chěžach a w Bronju	Kreuzweihen in den Mühlhäusern und in Brohna
<p>Njedželu 15. meje poswieći knjez Farar Beno Jakubaš nowy swjaty kříž, kiž bě swójba Richterjec z Młynskich chěžow před swojim nowym, před 4 lětami natwarjenym bydlenškim domskim postajiła. Zhotowil je kříž rězbar Miklawš Dyrlich. Do drjewjaneje tafle je zarězbowane „Chwalený Jězus Chrystus“ a iniciale wobsedžerjow „T.A.R. 2022“.</p> <p>Něhdze 50 wěriwych bě na tutón swjatočnosť přichwatało. Po nyšporje běchu hosčo při najrjenším wjedrje na kófej a tykanc prošeni.</p>	<p>Sonntag, den 15. Mai, weihte Herr Pfarrer Benno Jakubasch ein neues Kruzifix ein, welches Familie Richter aus den Mühlhäusern vor ihrem neuen, vor 4 Jahren erbauten Wohnhaus aufgestellt hat. Angefertigt wurde das Kreuz von Bildhauer Nikolaus Dyrlich. In die Holztafel ist eingeschnitten zu lesen: „Chwalený Jězus Christus“ und die Initialen der Besitzer „T.A.R. 2022“.</p> <p>Rund 50 Gläubige waren zu dieser Feierlichkeit gekommen. Nach der Andacht waren die Gäste bei schönstem Wetter zu Kaffee und Kuchen geladen.</p>
<p>Njedželu 29. meje poswieći knjez Farar Beno Jakubaš nowy swjaty kříž, kiž bě swójba Šeferec z Bronja před swojim swójbnym statokom postajiła. Kříž pochadža přenjotne z bywšeje Pječec ležownosće z Noweho Bronja. Jurij Pječec je jón 1957 sam natwaril a korpus rězbował. Drjewo kříža bě přetlata, tak zo bě trjeba nowy kříž z duboweho drjewa wudželač. Korpus bu z pomocu knjeza T. Wjerša restaurovany. Kříž dôsta přidatnje z koporom krytu třešku a „chribjetny škit“ (Foto). Na tafli kříža je zarězbowane „Soli Deo Gloria“ a „J. Pech 1957 / B. Schefer 2022“</p> <p>Něhdze 70 wěriwych bě tež na tutón swjatočnosť přichwatało. Po nyšporje běchu hosčo při rjany wjedrje na kófej a tykanc prošeni.</p>	<p>Sonntag, den 29. Mai, weihte Herr Pfarrer Benno Jakubasch das neue Kruzifix ein, das die Familie Schefer aus Brohna vor seinem Familienhof aufgestellt hatte. Das Kreuz stammt ursprünglich aus dem Grundstück von Georg Pech aus Neubrohna. Georg Pech hat es 1957 selbst gebaut und den Korpus geschnitten. Das Holz des Kreuzes war zu verrottet, sodass es nötig war ein neues Kreuz aus Eichenholz anzufertigen. Der Korpus wurde mit Hilfe von Herrn T. Wersch restauriert. Das Kreuz bekam zusätzlich ein mit Kupfer gedecktes Dach und „Rückenschutz“ (Foto). Auf der Kreuztafel ist geschnitten „Soli Deo Gloria“ und „J. Pech 1957 / B. Schefer 2022“</p> <p>Rund 70 Gläubige waren zu dieser Feierlichkeit gekommen. Nach der Andacht waren die Gäste auch hier bei schönem Wetter zu Kaffee und Kuchen geladen.</p>



From:

<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik


Permanent link:

http://82.165.187.122/doku.php?id=15_29.05.2022_kreuzweihe&rev=1655727724

Last update: 2022/06/20 12:22